

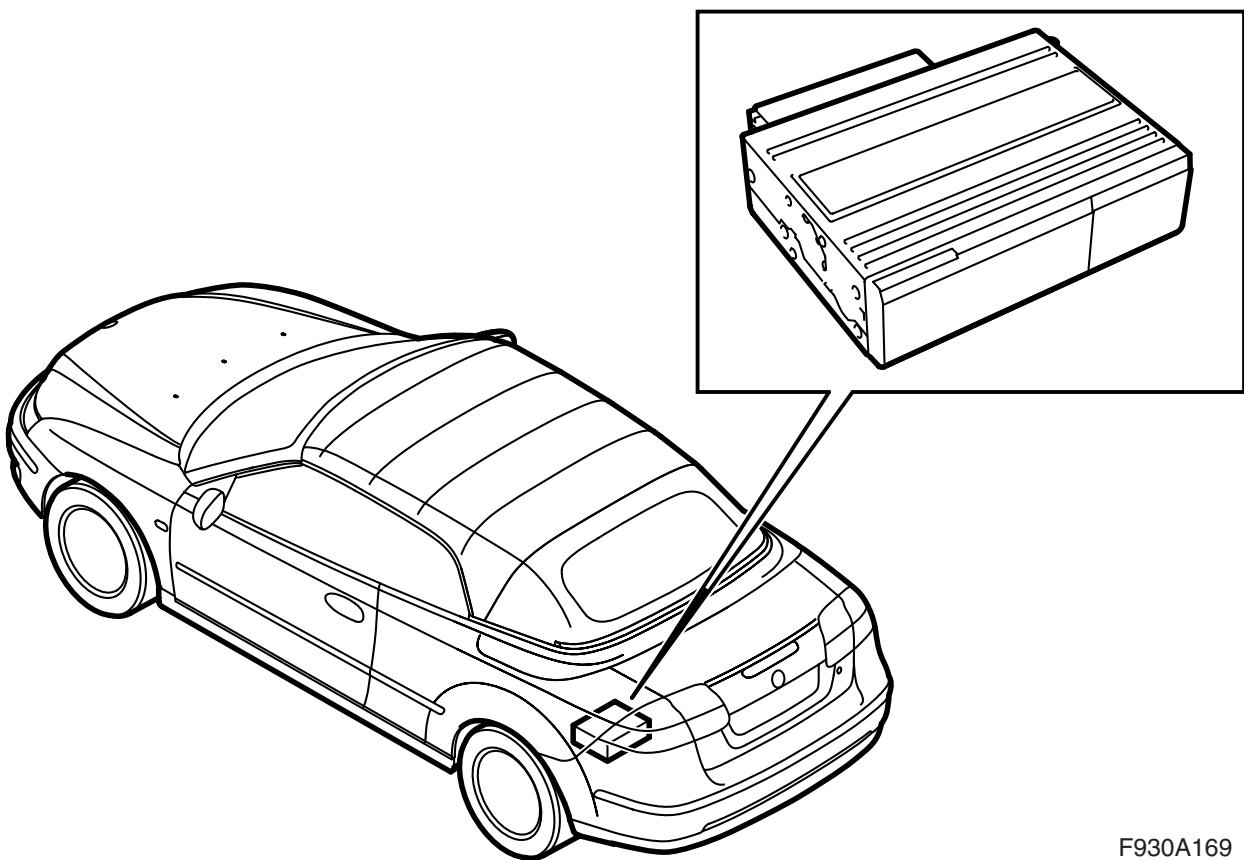


**MONTERINGSANVISNING · INSTALLATION INSTRUCTIONS
MONTAGEANLEITUNG · INSTRUCTIONS DE MONTAGE**

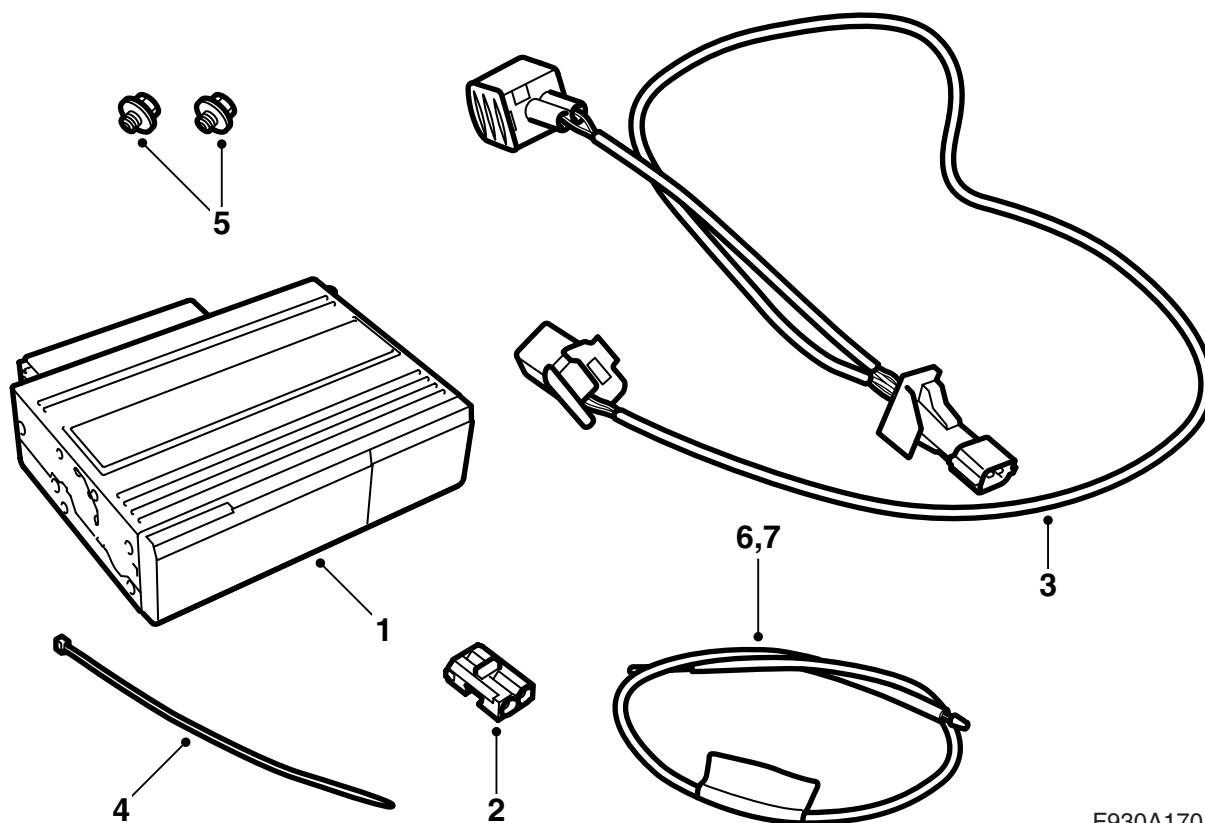
Saab 9-3 Cabriolet M04-

Cambia-CD, bagagliaio

Accessories Part No.	Group	Date	Instruction Part No.	Replaces
12 832 501	9:36-24	Apr 03	12 832 511	



F930A169



F930A170

- 1 Cambia CD
- 2 Connettore del cavo ottico bipolare
- 3 Cablaggio
- 4 Fascetta di serraggio
- 5 Vite (2 pz)
- 6 Cavo di fibra ottica (tra l'amplificatore anteriore e la mensola nel bagagliaio)
- 7 Cavo di fibra ottica (si usa solo se sulla mensola del bagagliaio è presente altra apparecchiatura)

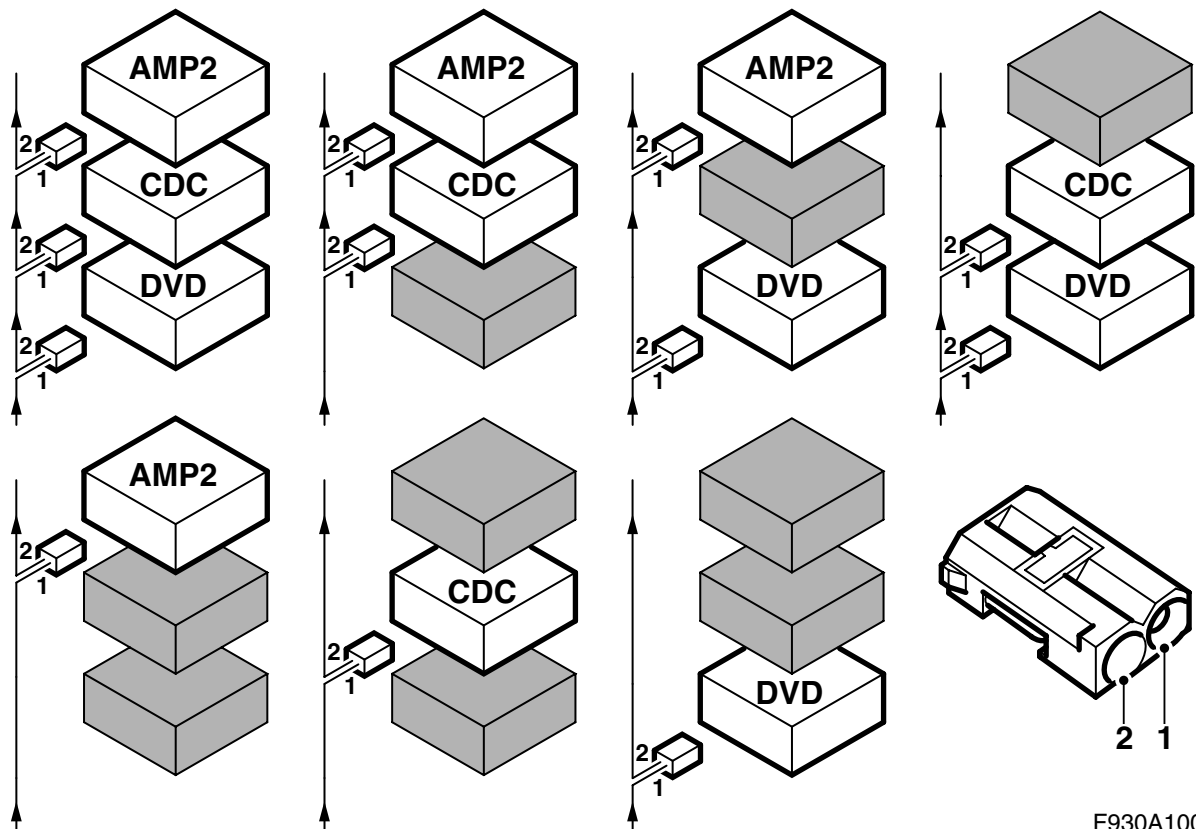
Inoltre sono necessari i seguenti articoli (ordinazione separata)

Installazione

Automobili prive di mensola presso il quadretto di distribuzione posteriore, vedere a pag. 4.

Automobili dotate di una mensola contenente un amplificatore e/o un lettore DVD presso il quadretto di distribuzione posteriore, vedere a pag. 19.

Mensola per apparecchi nel bagagliaio (alcune auto)



F930A100

Comunicazione bus

Molti componenti dell'impianto elettrico dell'auto comunicano grazie ai bus. Sono presenti tre differenti tipi di comunicazione bus: P-bus (Powertrain Bus, bus della catena cinematica), I-bus (Instrument Bus, bus della strumentazione), O-bus (bus ottico). L'impianto audio insieme ad es. all'impianto di navigazione e all'impianto telefonico comunicano attraverso l'O-bus.

L'O-bus è ottico ed è un bus anulare. Due cavi di fibra ottica sono collegati ad ogni centralina elettronica presente sul bus, uno cavo di fibra ottica per la ricezione e uno per la trasmissione. I messaggi ricevuti sono trasformati da ogni centralina da segnali ottici a segnali elettrici e nuovamente in segnali ottici in fase di trasmissione. La velocità di trasmissione dati dell'O-bus è pari a 25 Mbit/sec.

Avvertenza

È importantissimo che tutto quello che è collegato all'O-bus sia collegato in uno speciale ordine, vedere l'illustrazione, e che l'anello sia costantemente chiuso.

Il collegamento con modalità diverse da quelle descritte in queste istruzioni di montaggio può risultare nel mancato funzionamento di alcuni impianti dell'auto.

AMP1 è un amplificatore collocato dietro il rivestimento laterale posteriore sinistro

AMP2 è un amplificatore collocato presso il quadretto di distribuzione posteriore

CDC è un cambia-CD collocato presso il quadretto di distribuzione posteriore

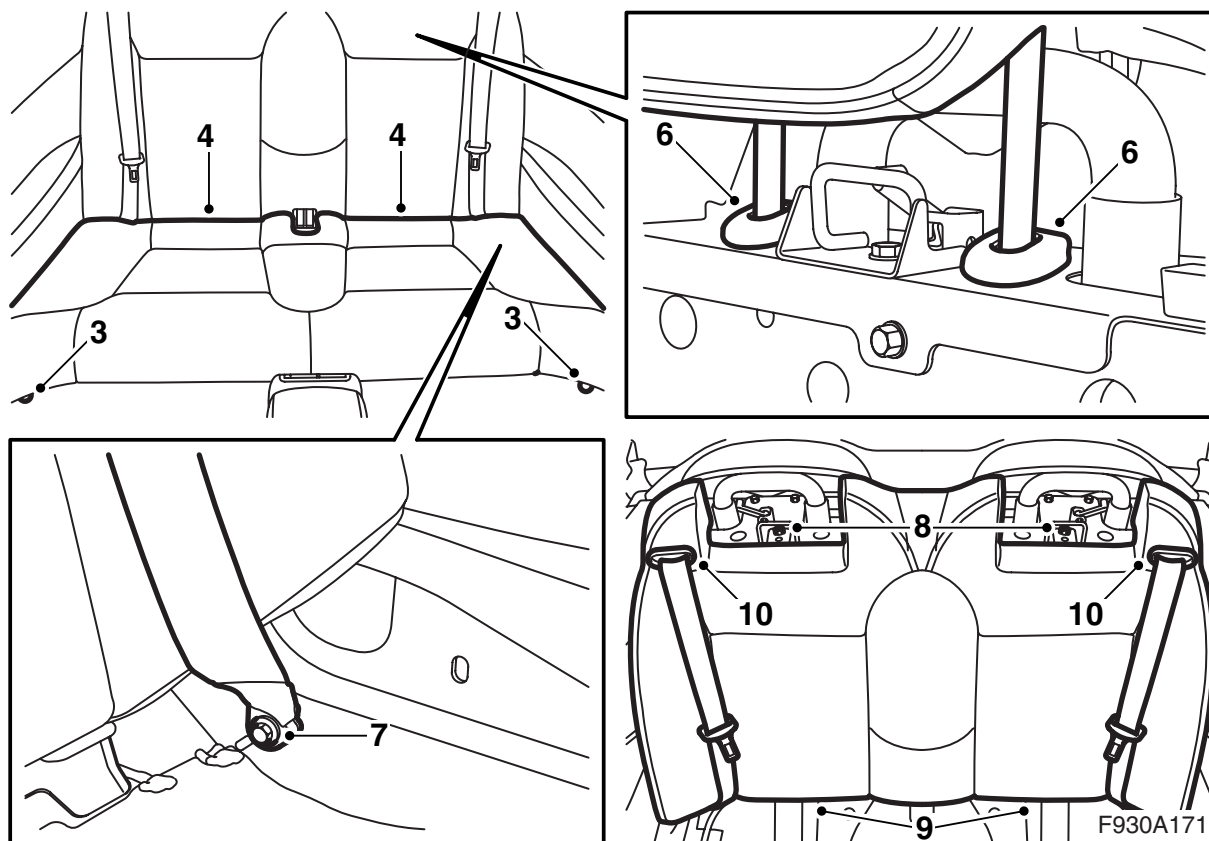
DVD è un lettore DVD collocato presso il quadretto di distribuzione posteriore

Quando si installano nuove apparecchiature che devono essere collegate all'O-bus, è importante che questo sia fatto sul corretto lato dell'apparecchiatura già presente.

Avvertenza

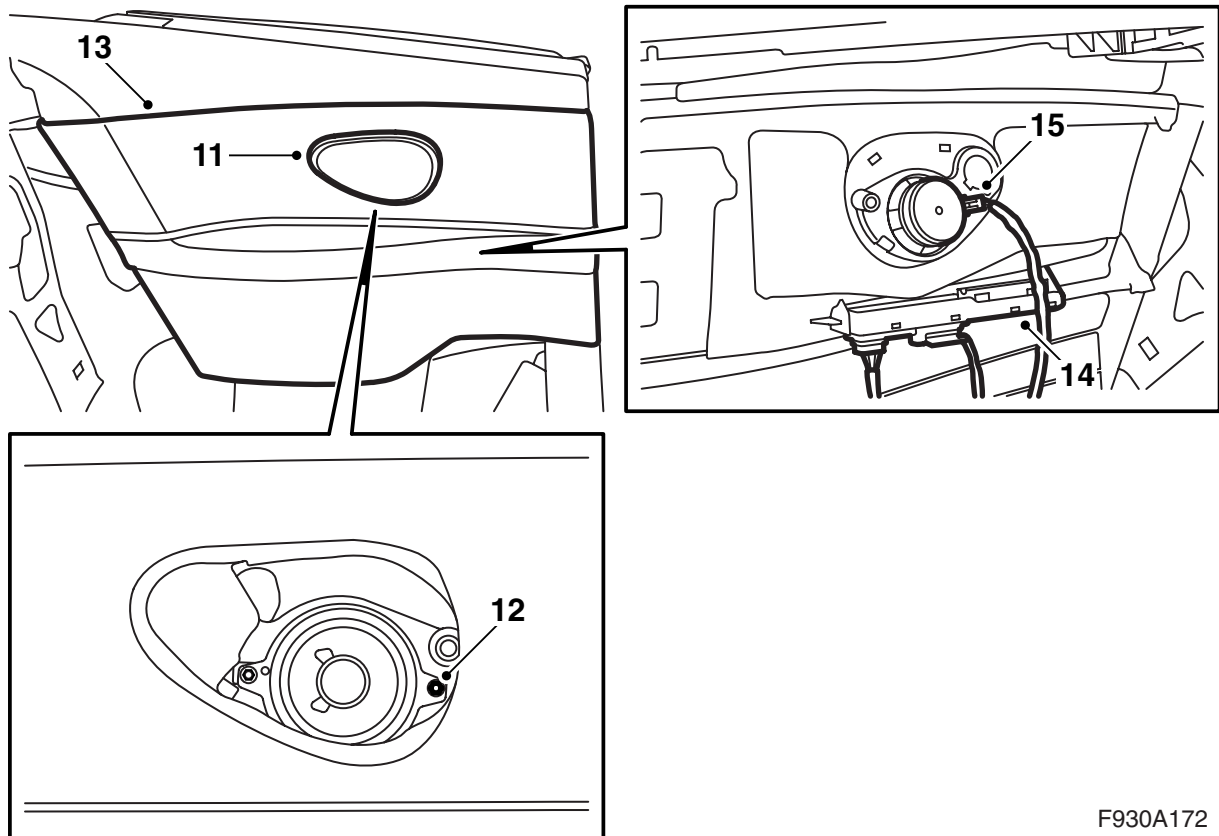
I cavi ottici devono essere maneggiati con cura per non alterare il segnale.

- E' estremamente importante non scambiare i due conduttori all'interno del connettore.
- Non aggiungere i cavi.
- Non piegare il conduttore ad un raggio inferiore di 25 mm.
- Non esporre il conduttore a temperature superiori a 85°C.
- Le estremità del conduttore devono essere pulite.
- Non urtare il conduttore per non far diventare bianca la plastica trasparente, con conseguente riduzione dell'intensità luminosa ed interruzione della comunicazione.
- Il conduttore non deve essere appoggiato su bordi taglienti, con conseguente riduzione dell'intensità del segnale.



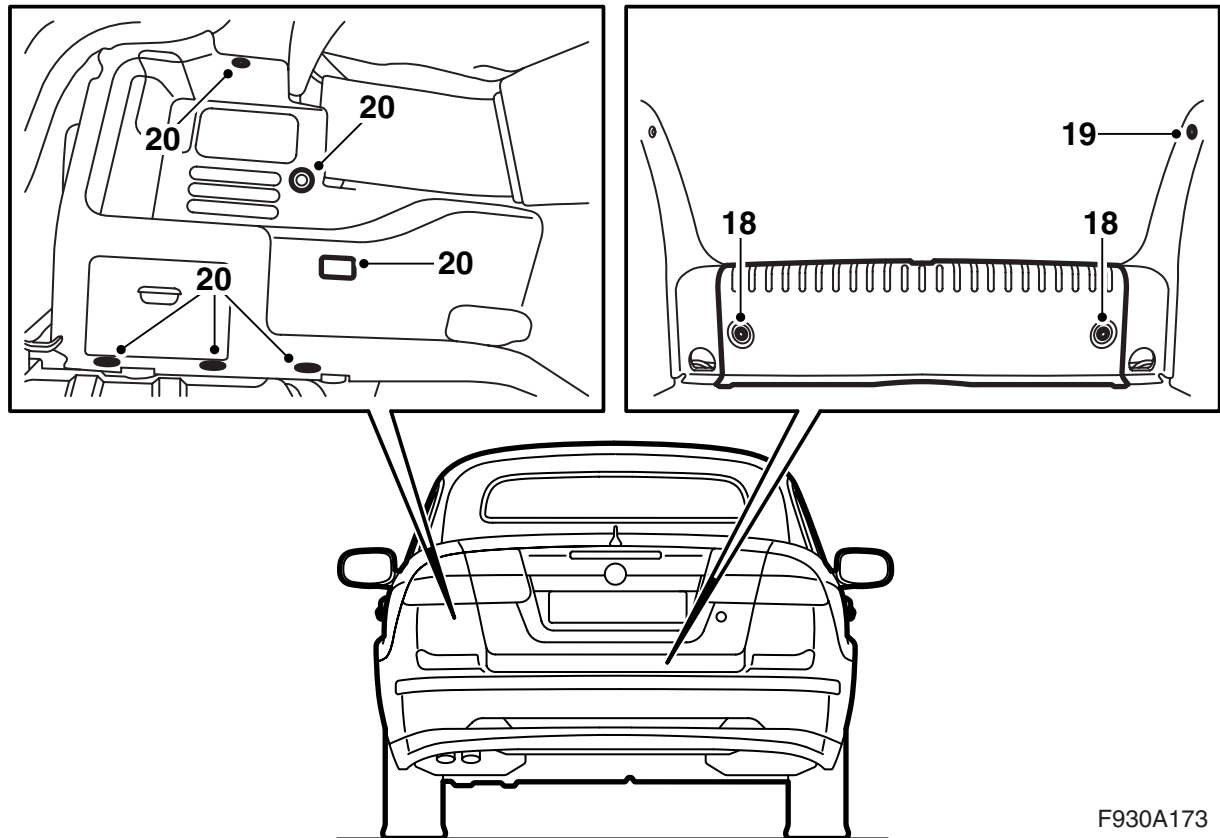
Per le auto senza mensola presso il quadretto di distribuzione posteriore

- 1 Abbassare completamente la capote, ma lasciare il carter della capote aperto.
- 2 Aprire il cristallo laterale posteriore, lato sinistro, completamente.
- 3 Rimuovere le viti che fissano il cuscino del sedile posteriore sul lato anteriore.
- 4 Sollevare il cuscino e tirarlo in avanti fino a liberarlo.
- 5 Tirare in su fino alla posizione terminale entrambi gli appoggiatesta posteriori.
- 6 Premere in dentro il bloccaggio sui manicotti degli appoggiatesta. Tenerlo premuto e rimuovere gli appoggiatesta.
- 7 Rimuovere le viti che fissano l'attacco inferiore delle cinture di sicurezza.
- 8 Rimuovere le due viti che fissano l'attacco superiore dello schienale.
- 9 Tirare la parte inferiore dello schienale in avanti e sollevare lo schienale in su.
- 10 Premere in fuori la guida della cintura di sicurezza dallo schienale ed estrarre la cintura di sicurezza dalla guida e dallo schienale.



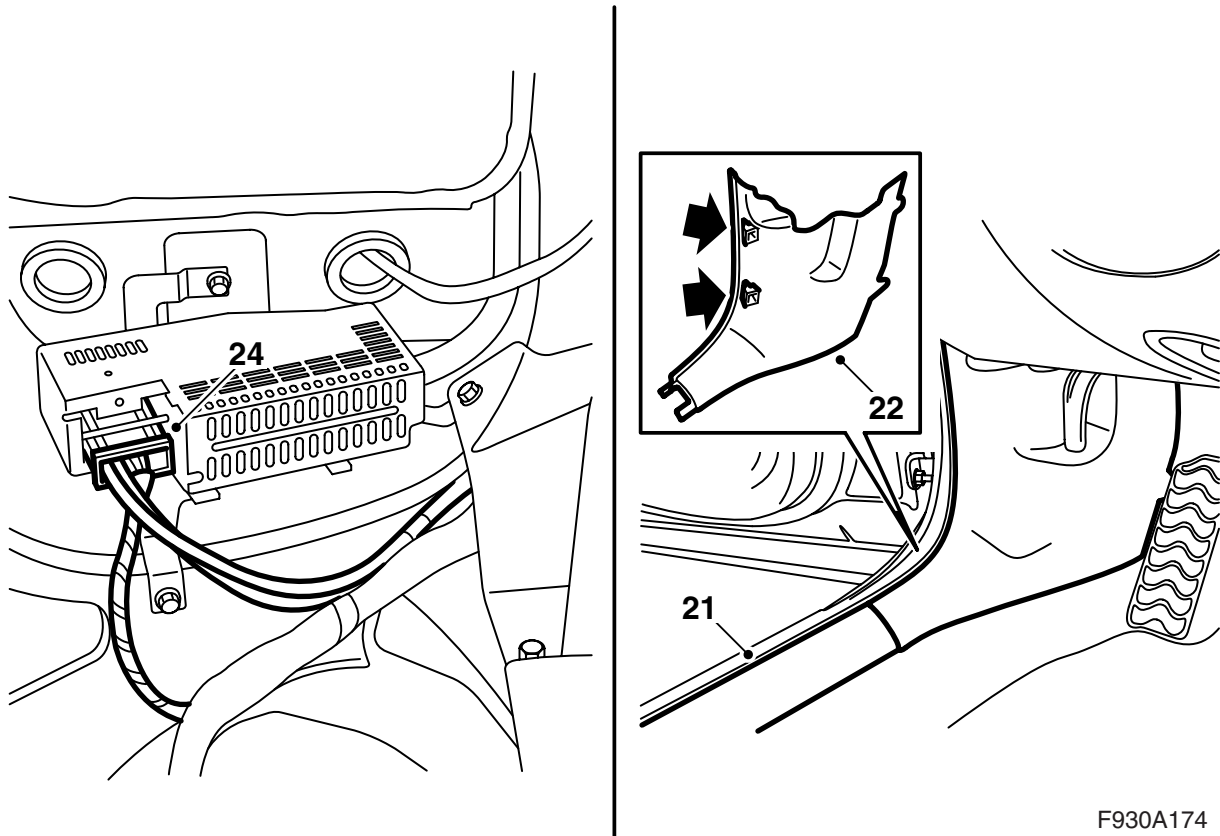
F930A172

- 11 Rimuovere cautamente la griglia dell'altoparlante dal rivestimento laterale posteriore sinistro. Usare l'attrezzo di rimozione 82 93 474.
- 12 Rimuovere la vite che fissa il rivestimento laterale posteriore sul lato sinistro.
- 13 Sollevare il rivestimento laterale in su. Raccogliere le protezioni di gomma.
- 14 Sganciare la centralina dal rivestimento laterale, ma non smontare il connettore della centralina, altrimenti ci sarebbe l'uscita di un codice di difetto.
- 15 Rimuovere il connettore dell'altoparlante e rimuovere il rivestimento laterale.



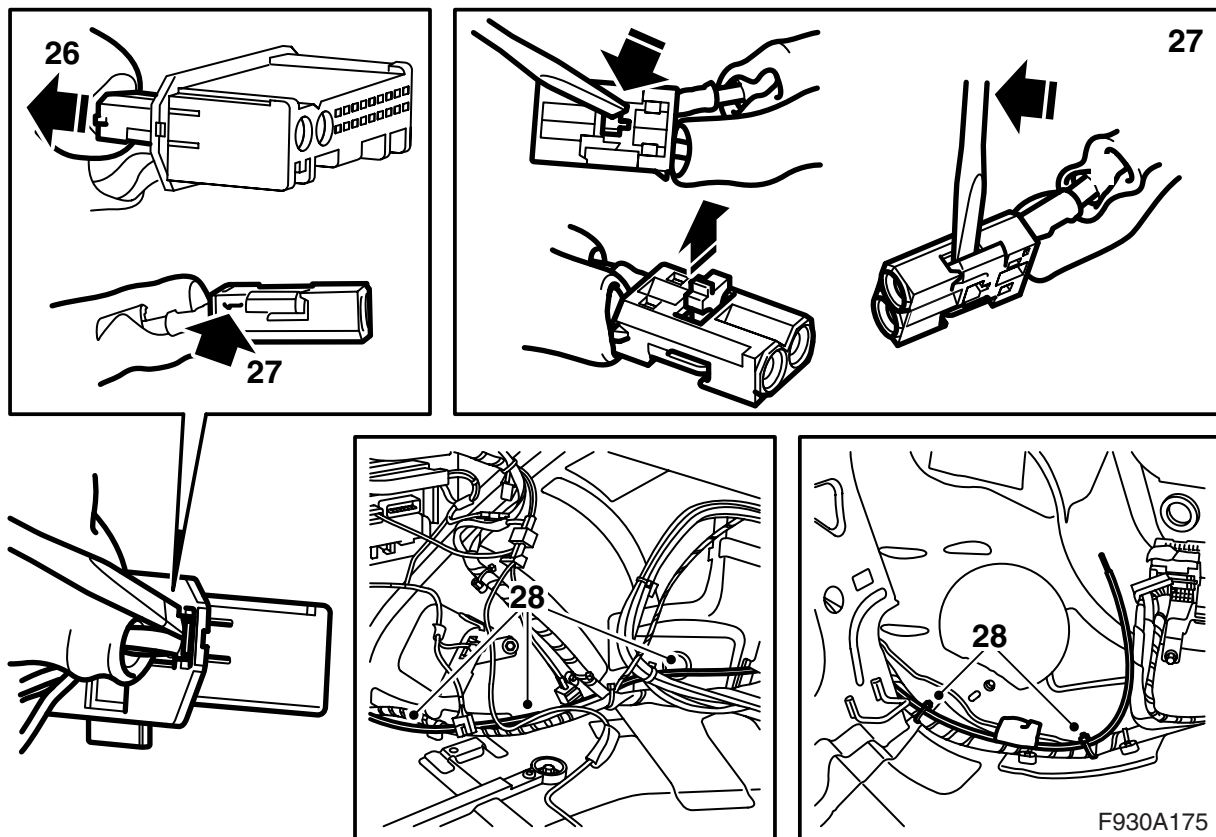
F930A173

- 16 Aprire la capote e lo sportello del bagagliaio.
- 17 Rimuovere il cavo negativo della batteria ed estrarre la chiave dal commutatore d'accensione.
- 18 Rimuovere il tappeto sul pavimento del bagagliaio e la protezione della soglia del bagagliaio.
- 19 Rimuovere la protezione della soglia laterale sul lato sinistro.
- 20 Rimuovere le clip del rivestimento laterale sinistro e scostare di lato il rivestimento. Sganciare il nastro sul retro del rivestimento e rimuovere il connettore dell'illuminazione bagagliaio. Rimuovere il rivestimento laterale.



F930A174

- 21 Rimuovere la protezione della soglia sul lato sinistro della vettura.
- 22 Rimuovere la sezione inferiore del rivestimento del montante A sul lato sinistro.
- 23 Sistemare il sedile anteriore sinistro nella sua posizione anteriore terminale e piegare lo schienale in avanti.
- 24 Rimuovere il connettore dell'amplificatore.



25 Trovare il cavo di fibra ottica con marcatura verde presso l'amplificatore.

Se la marcatura a colori manca e la mensola presso il quadretto di distribuzione posteriore è assente: Seguire la descrizione ai punti 49 e 50 di queste istruzioni di montaggio, illuminare il cavo di fibra ottica presso l'alimentatore con una torcia e controllare i cavi di fibra ottica nel bagagliaio per identificare il cavo di fibra ottica in questione. Marcare con un pezzettino di nastro adesivo.

Avvertenza

I cavi ottici devono essere maneggiati con cura per non alterare il segnale.

- E' estremamente importante non scambiare i due conduttori all'interno del connettore.
- Non piegare il conduttore ad un raggio inferiore di 25 mm.
- Le estremità del conduttore devono essere pulite.
- Non urtare il conduttore per non far diventare bianca la plastica trasparente, con conseguente riduzione dell'intensità luminosa ed interruzione della comunicazione.
- Il conduttore non deve essere appoggiato su bordi taglienti, con conseguente riduzione dell'intensità del segnale.

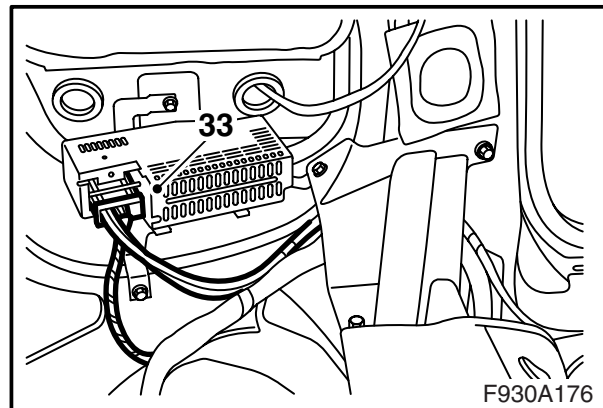
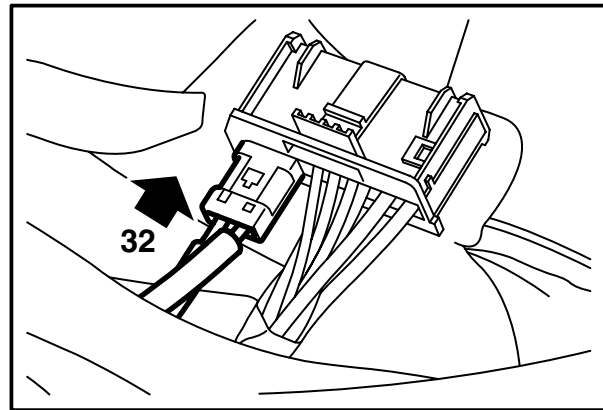
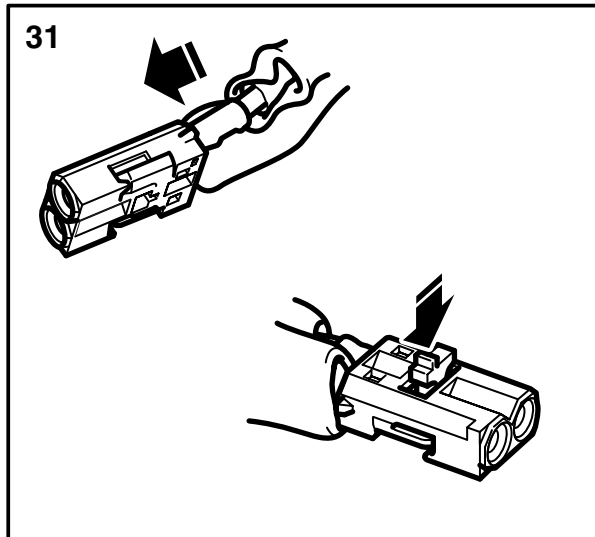
26 Rimuovere il connettore dei cavi di fibra (il connettore piccolo) dal connettore dell'amplificatore.

27 Rimuovere il cavo di fibra ottica collegato alla posizione 1 aprendo il fermo del connettore e sollevando con cautela il gancio.

28 Sistemare il cavo di fibra ottica del corredo lungo il cablaggio esistente dell'auto dall'amplificatore al quadretto di distribuzione posteriore.

29 Rimuovere la protezione dal collegamento del cavo di fibra ottica del corredo.

30 Installare la protezione dal collegamento del cavo di fibra ottica rimosso e spostare con cautela il cavo di fibra ottica in modo da non danneggiarlo.



31 Controllare che il cavo di fibra ottica non possa piegarsi e installare il collegamento del cavo di fibra nella posizione 1 del connettore piccolo dell'amplificatore. Installare il bloccaggio.

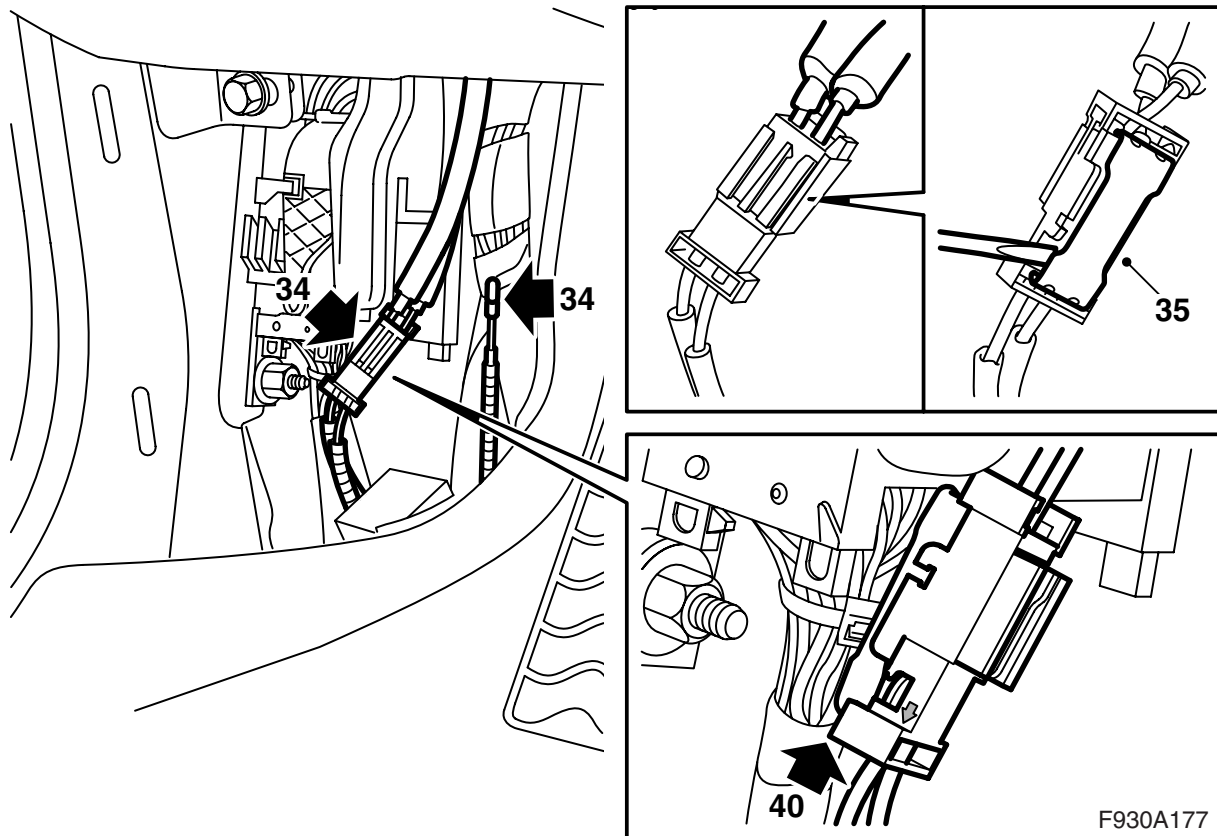
Avvertenza

I cavi ottici devono essere maneggiati con cura per non alterare il segnale.

- E' estremamente importante non scambiare i due conduttori all'interno del connettore.
- Non piegare il conduttore ad un raggio inferiore di 25 mm.
- Le estremità del conduttore devono essere pulite.
- Non urtare il conduttore per non far diventare bianca la plastica trasparente, con conseguente riduzione dell'intensità luminosa ed interruzione della comunicazione.
- Il conduttore non deve essere appoggiato su bordi taglienti, con conseguente riduzione dell'intensità del segnale.

32 Installare il connettore piccolo nel connettore grande.

33 Collegare l'amplificatore.



34 Trovare il cavo di fibra sciolto e il congiuntore con cavi di fibra collegati presso il montante A inferiore sinistro (attaccato con nastro contro la canaletta dei cavi).

36 Rimuovere il cavo di fibra dalla posizione nel congiuntore dove la freccia è orientata all'infuori, verso il cavo di fibra.

⚠ PRECAUZIONE

La luce rossa visibile è di classe laser 1. Non guardare direttamente la fibra ottica oppure il connettore della centralina elettronica da distanza ravvicinata. Se la distanza tra gli occhi e la fonte luminosa è inferiore a 20 mm, la luce può danneggiare gli occhi.

35 Sollevare la linguetta di bloccaggio del congiuntore.

Avvertenza

I cavi ottici devono essere maneggiati con cura per non alterare il segnale.

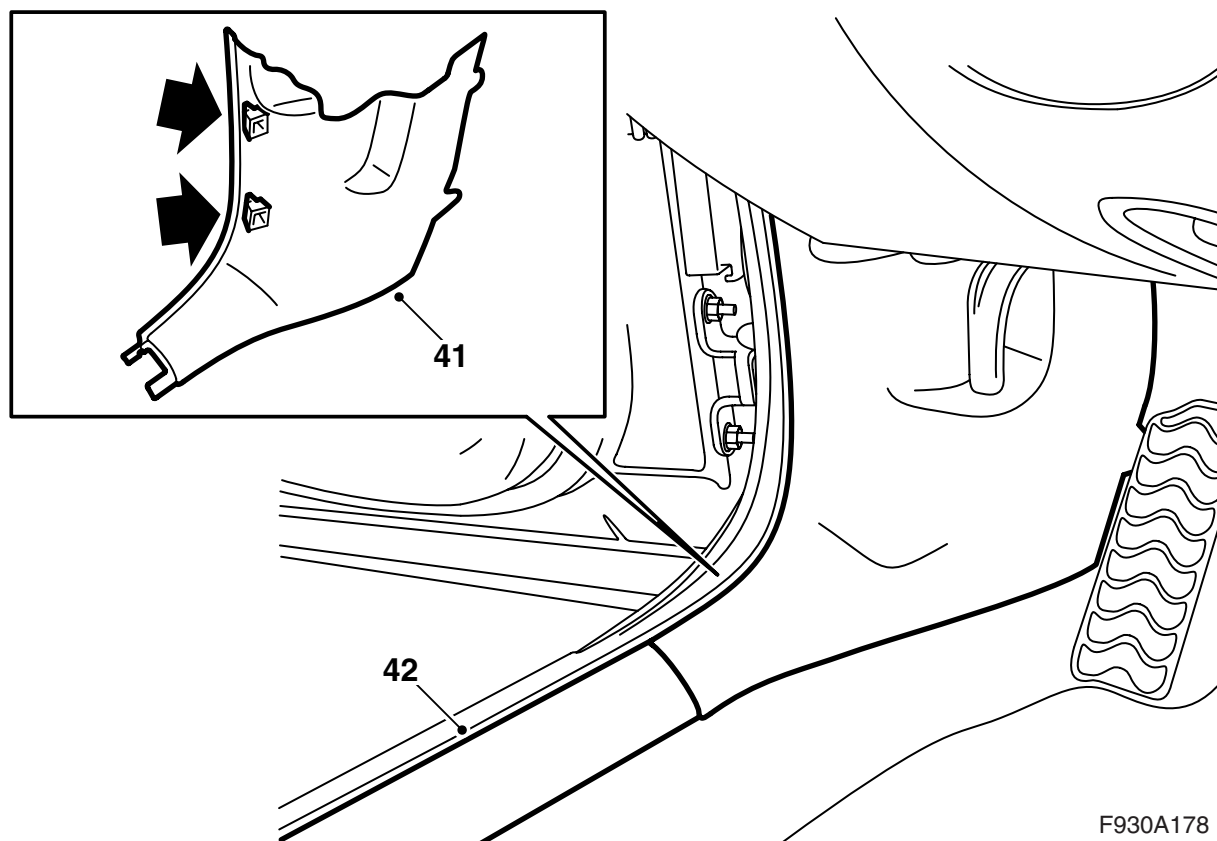
- E' estremamente importante non scambiare i due conduttori all'interno del connettore.
- Non piegare il conduttore ad un raggio inferiore di 25 mm.
- Le estremità del conduttore devono essere pulite.
- Il conduttore non deve essere appoggiato su bordi taglienti, con conseguente riduzione dell'intensità del segnale.

37 Rimuovere il nastro di fissaggio dal cavo di fibra sciolto.

38 Rimuovere la protezione dal collegamento.

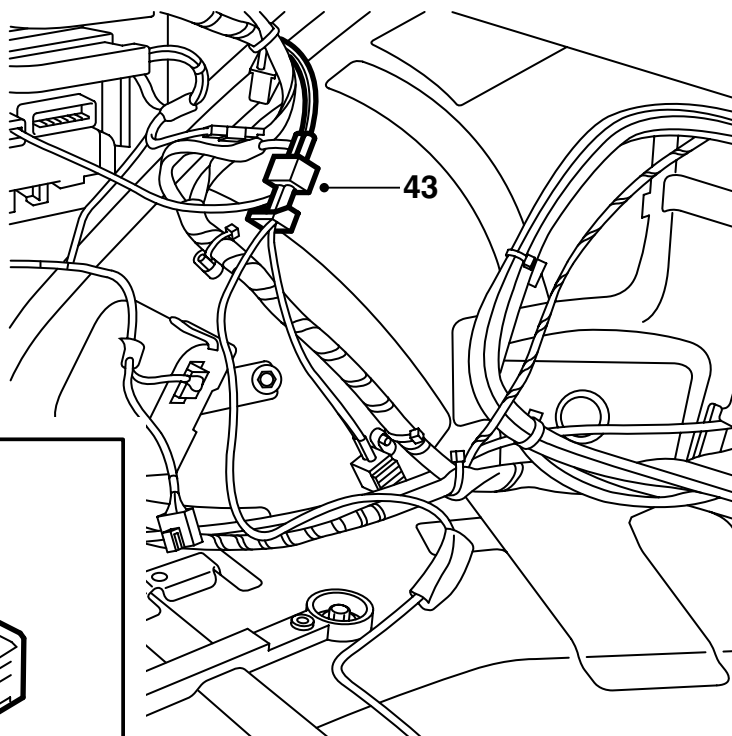
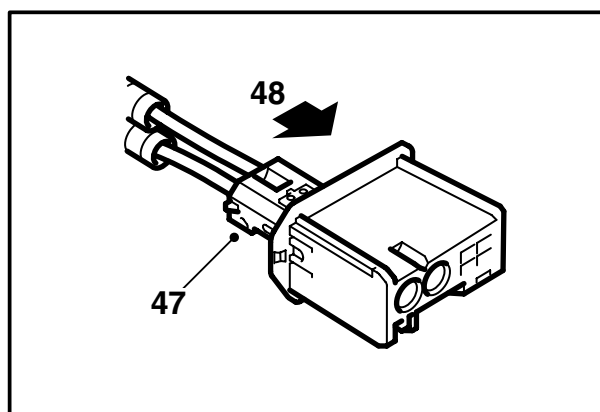
39 Installare la protezione sul collegamento del cavo di fibra smontato, scostare delicatamente di lato il cavo di fibra in modo da non danneggiarlo e sistemarlo dietro il cablaggio.

40 Installare il collegamento del nuovo cavo di fibra ottica nel congiuntore e installare la linguetta di bloccaggio.



F930A178

- 41 Installare il rivestimento del montante A.
- 42 Installare la protezione della soglia.



F930A179

- 43 Trovare il connettore del cambia-CD presso il quadretto di distribuzione posteriore. Rimuovere il nastro adesivo e tirare fuori il connettore.
- 44 Collegare il cablaggio del corredo al connettore.
- 45 Trovare i cavi di fibra presso il quadretto di distribuzione posteriore.
- 46 Rimuovere le protezioni dai collegamenti dei cavi di fibra.

- 48 Installare il connettore piccolo nel connettore grande.

⚠ PRECAUZIONE

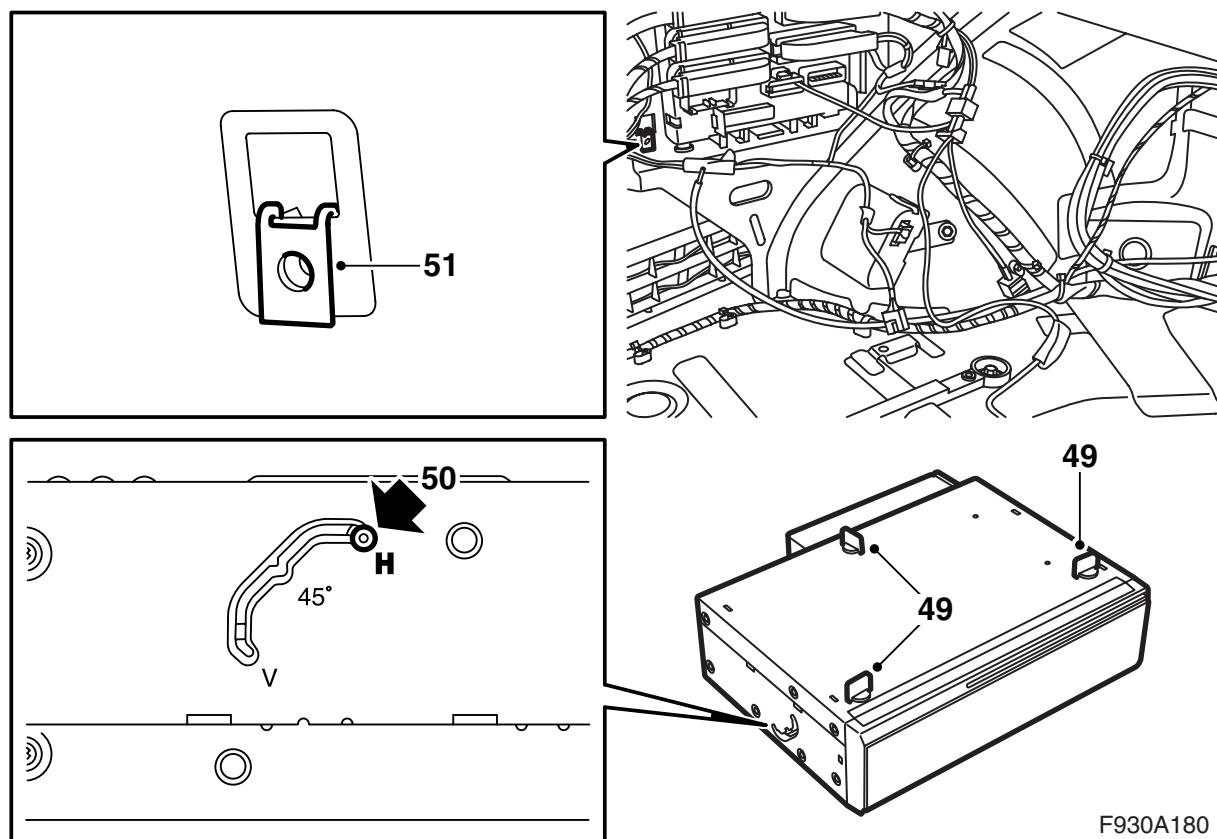
La luce rossa visibile è di classe laser 1. Non guardare direttamente la fibra ottica oppure il connettore della centralina elettronica da distanza ravvicinata. Se la distanza tra gli occhi e la fonte luminosa è inferiore a 20 mm, la luce può danneggiare gli occhi.

- 47 Installare il collegamento con marcatura verde del cavo di fibra nella posizione 1 del connettore piccolo e il collegamento privo di marcatura del cavo di fibra nella posizione 2 del connettore piccolo.

Avvertenza

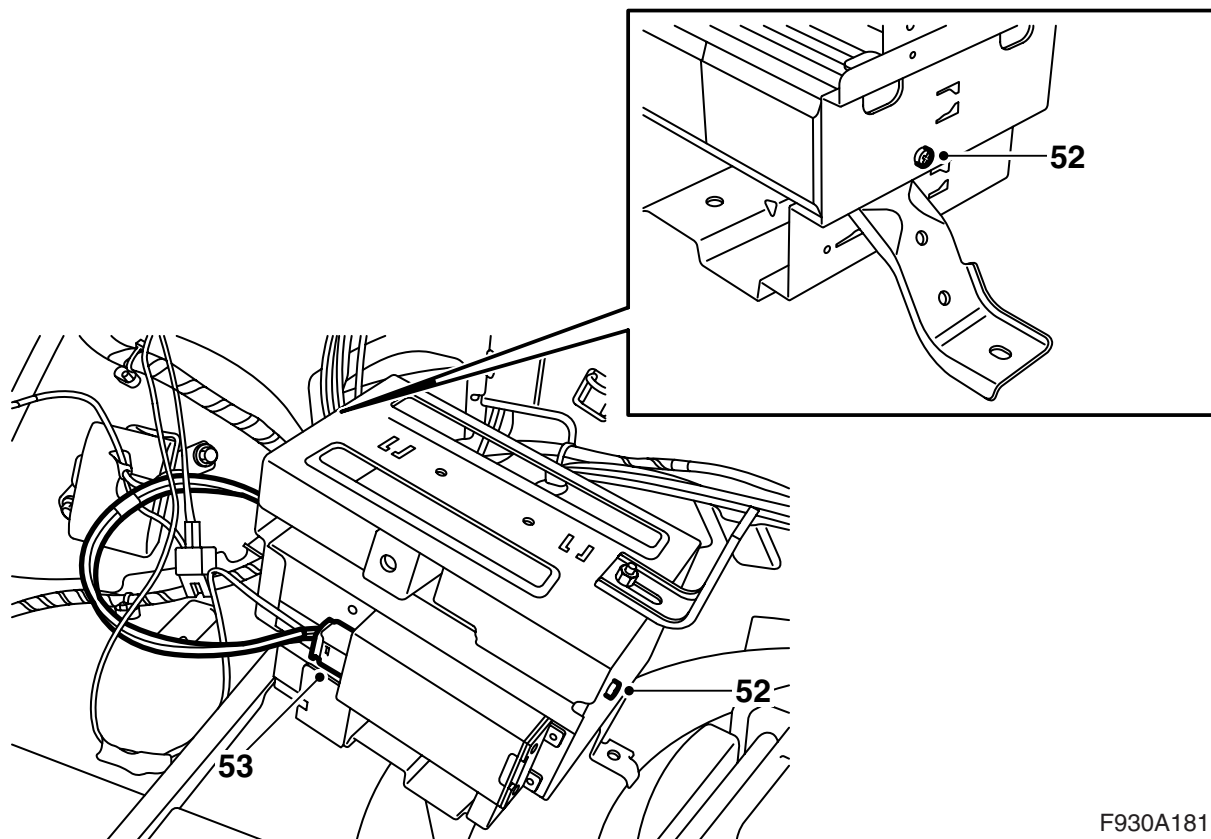
Per le auto con cavo di fibra senza marcatura verde, installare il cavo di fibra precedentemente marcato con nastro nella posizione 2 e l'altro collegamento, quello senza marcatura, nella posizione 1.

Installare il bloccaggio.



F930A180

- 49 Rimuovere i tre fusibili di trasporto rossi dal cambia-CD.
- 50 Controllare l'impostazione per la posizione di montaggio del cambia-CD. Questa deve trovarsi nella pos. H su entrambi i lati del cambia-CD.
- 51 Montare il dado a clip della mensola nel foro quadrato presso il quadretto di distribuzione posteriore e sistemare la mensola nel bagagliaio.



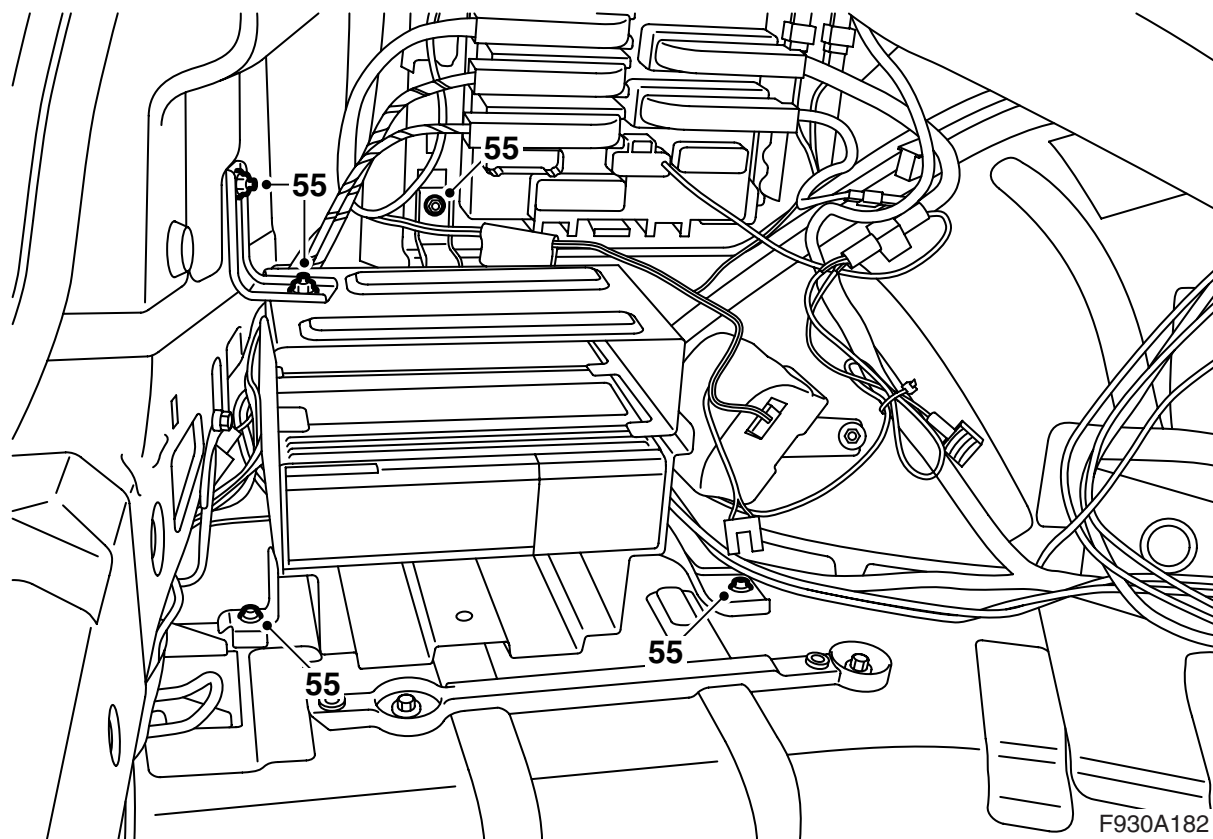
F930A181

52 Installare il cambia-CD sulla mensola.

Coppia di serraggio: 2 Nm (1.5 lbf ft)

53 Collegare il cablaggio al cambia-CD e installare la clip della fascetta di serraggio nel foro della mensola.

54 Fissare il cablaggio del cambia-CD insieme al connettore inutilizzato in luogo adatto mediante fascetta di serraggio.

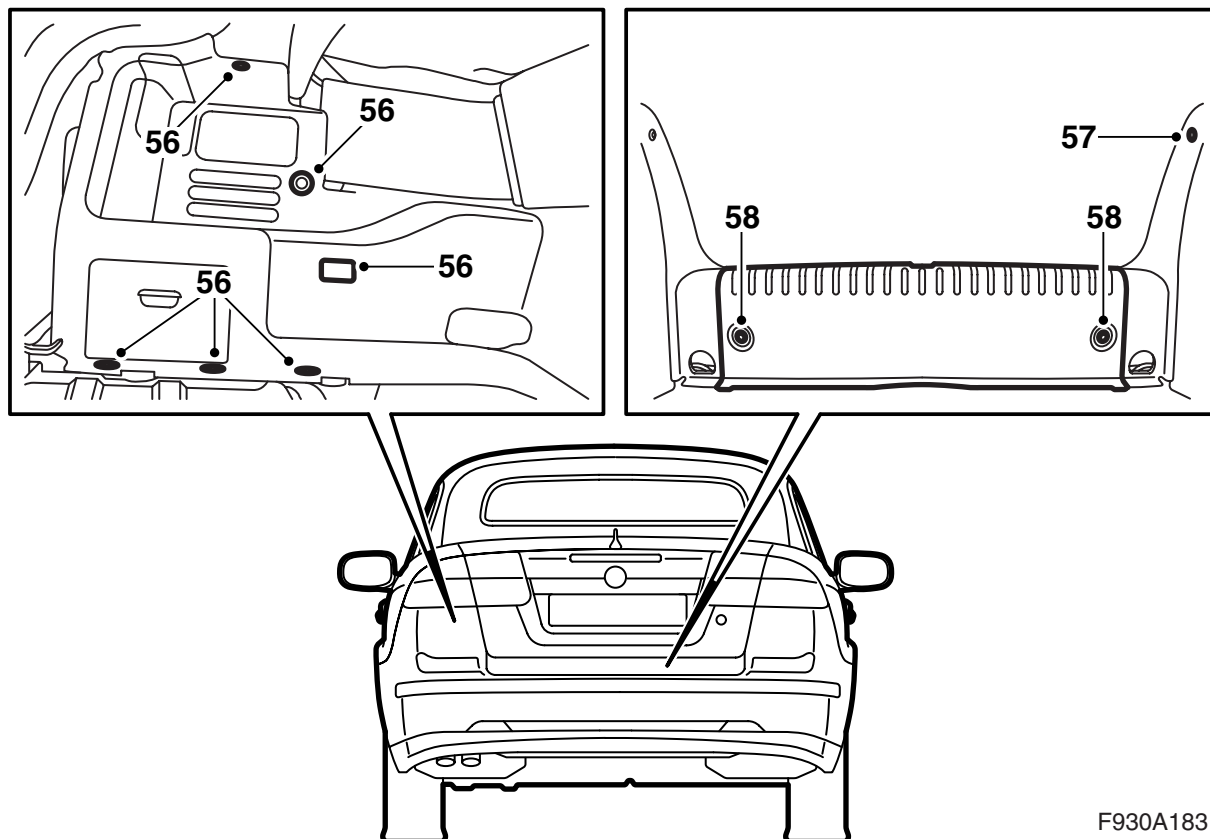


55 Installare la mensola. Serrare anche il dado sul lato superiore della mensola.

Avvertenza

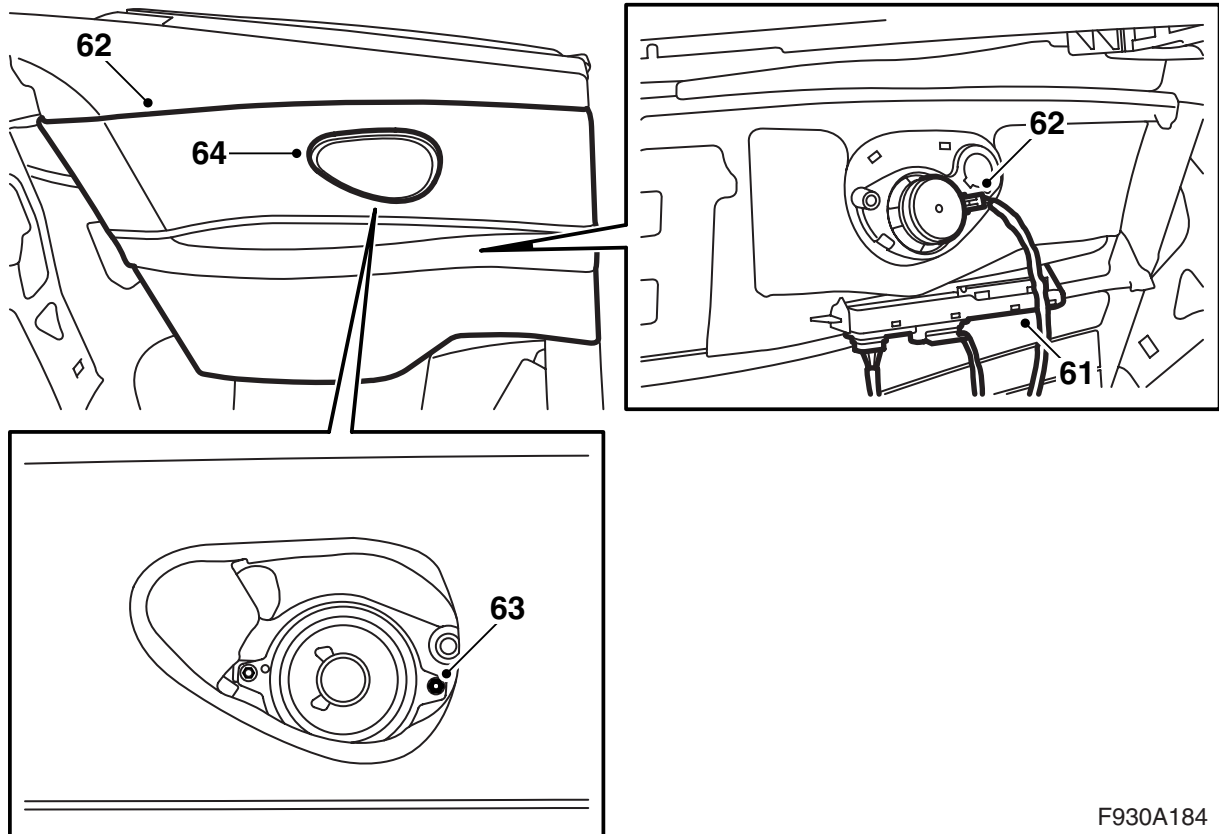
I cavi ottici devono essere maneggiati con cura per non alterare il segnale.

- E' estremamente importante non scambiare i due conduttori all'interno del connettore.
 - Non piegare il conduttore ad un raggio inferiore di 25 mm.
 - Le estremità del conduttore devono essere pulite.
 - Il conduttore non deve essere appoggiato su bordi taglienti, con conseguente riduzione dell'intensità del segnale.
-



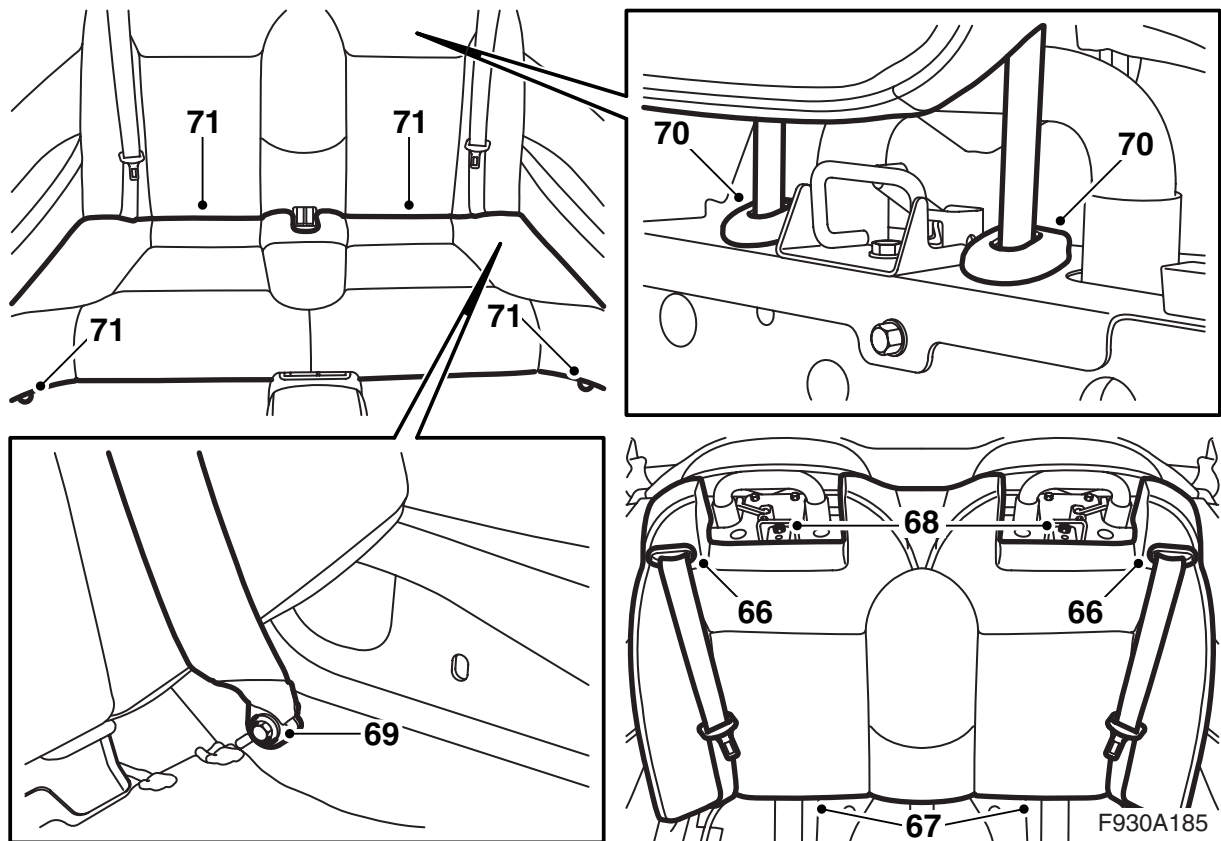
F930A183

- 56 Adattare in sede il rivestimento laterale sinistro, collegare l'illuminazione bagagliaio e agganciare il nastro. Installare le clip.
- 57 Installare la protezione della soglia laterale sul lato sinistro.
- 58 Installare la protezione della soglia e sistemare il tappeto sul pavimento del bagagliaio.



F930A184

- 59 Collegare il cavo negativo della batteria.
- 60 Abbassare completamente la capote, ma lasciare il carter della capote aperto.
- 61 Controllare che le protezioni antiumidità nel rivestimento laterale sinistro siano integre, altrimenti sostituire. Installare la centralina nel rivestimento laterale.
- 62 Collegare il connettore dell'altoparlante, adattare in sede il rivestimento laterale e premerlo in giù. Controllare che le protezioni di gomma capitino in sede.
- 63 Montare la vite che fissa il rivestimento laterale, piegare il labbro interno della guarnizione dell'apertura portiera sopra il lato anteriore del rivestimento laterale e sollevare il fermo sulla guarnizione del carter della capote sopra il rivestimento laterale.
- 64 Installare la griglia dell'altoparlante.
- 65 Chiudere il carter della capote.



- 66 Inserire le cinture di sicurezza posteriori nelle apposite guide e installare, a pressione, le guide nello schienale.
- 67 Adattare in sede, dall'alto, lo schienale e fissarlo, a pressione, in basso.
- 68 Installare le due viti che fissano l'attacco superiore dello schienale.
- 69 Installare le viti che fissano l'attacco inferiore delle cinture di sicurezza.
- 70 Installare gli appoggiatesta posteriori nei manicotti.
- 71 Adattare in sede il cuscino e installare le viti che fissano il cuscino sul bordo anteriore.
- 72 Mettere in punto orologio e data.
- 73 Sincronizzare il codice del telecomando inserendo la chiave nel commutatore d'accensione..

Avvertenza

Questo deve essere fatto con tutte le chiavi, altrimenti i telecomandi non funzionerebbero.

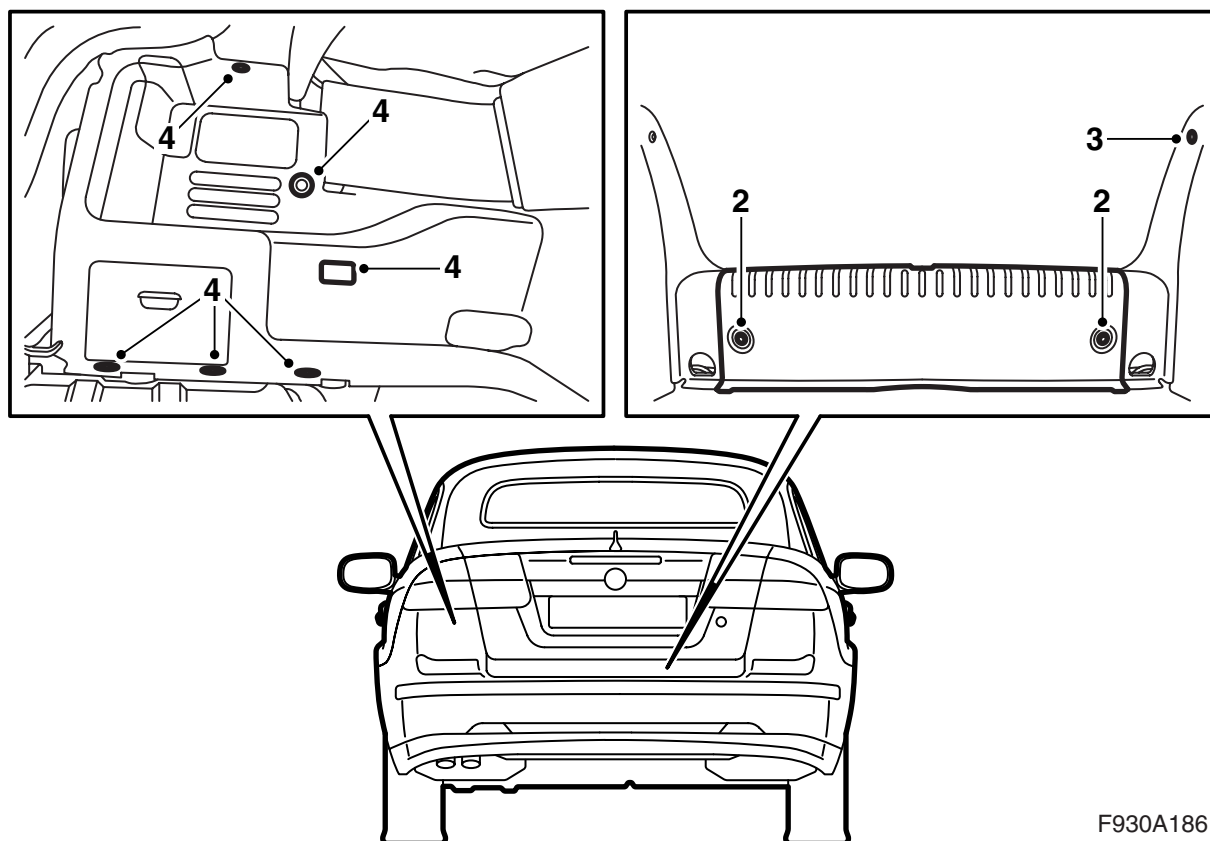
- 74 Attivare la protezione antischiacciamento degli alzacristalli, azionando i cristalli laterali su e giù due volte. Un segnale sonoro conferma che l'inserimento è avvenuto.

- 75 Collegare lo strumento diagnostico, selezionare il tipo di auto e l'anno di modello, selezionare "Tutti", selezionare "Aggiungi/Rimuovi", selezionare l'accessorio e selezionare "Aggiungi".

Nota

In alcuni casi lo strumento diagnostico necessita ricavare un codice di sicurezza presente nel TIS. Le informazioni su quello che deve essere fatto saranno presentate sullo schermo dello strumento diagnostico.

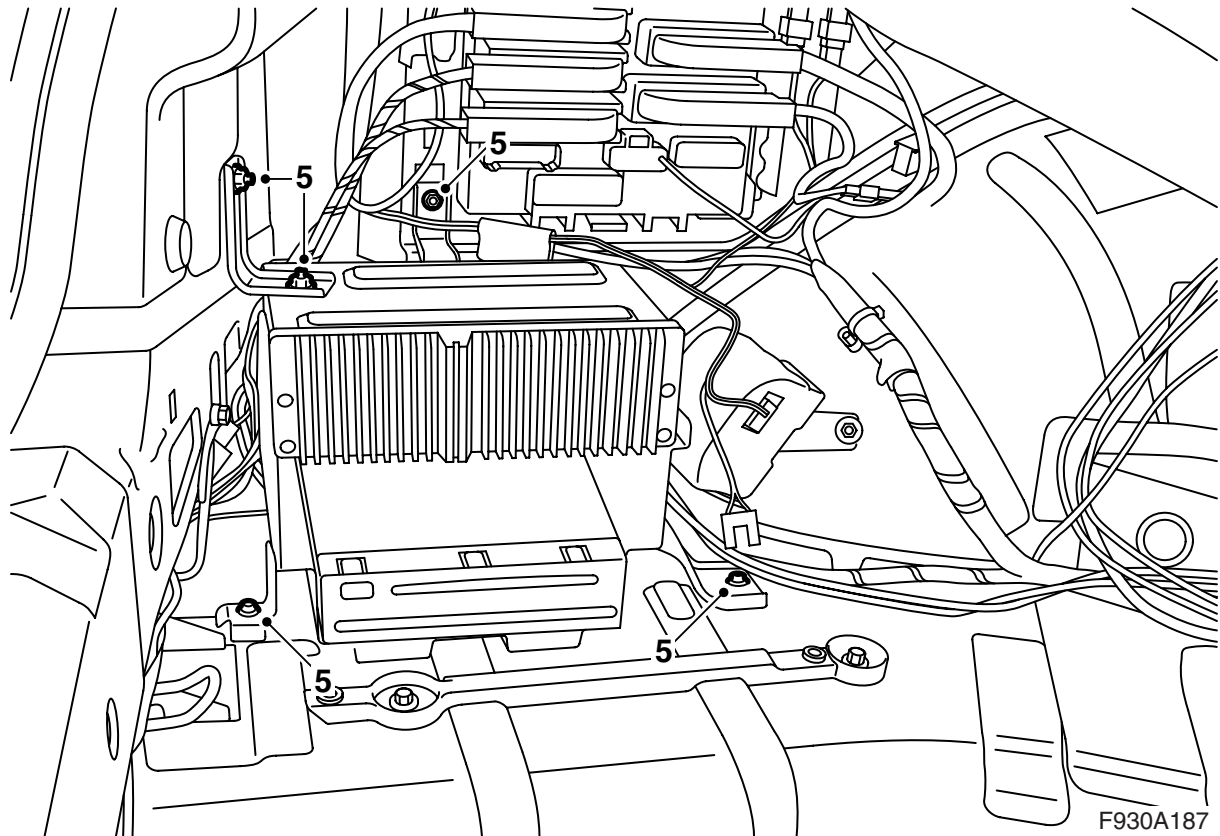
- 76 Controllare che l'impianto funzioni.



F930A186

Per le auto con mensola presso il quadretto di distribuzione posteriore contenente un amplificatore e/o un lettore DVD

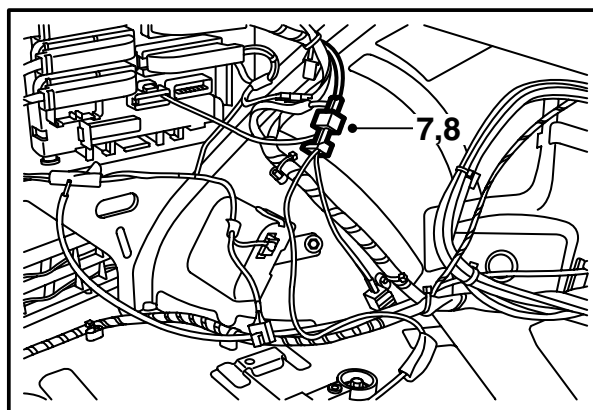
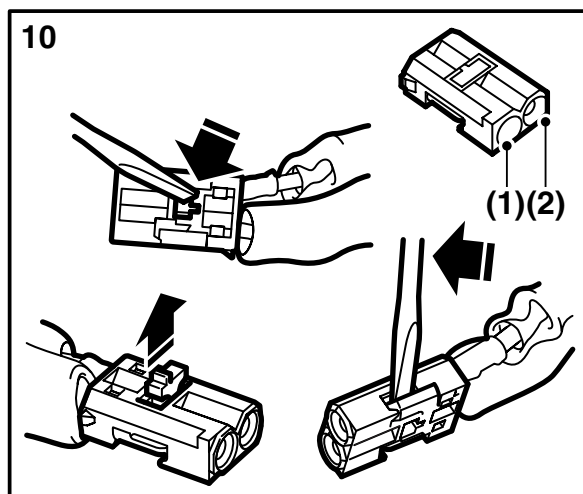
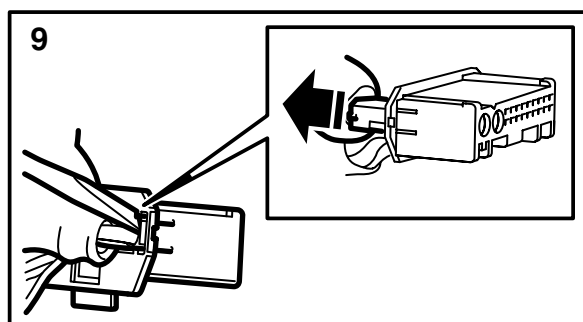
- 1 Aprire lo sportello del bagagliaio, staccare il cavo negativo della batteria ed estrarre la chiave dal commutatore d'accensione. La capote deve essere spiegata.
- 2 Rimuovere il tappeto sul pavimento del bagagliaio e la protezione della soglia del bagagliaio.
- 3 Rimuovere la protezione della soglia laterale sul lato sinistro.
- 4 Rimuovere le clip del rivestimento laterale sinistro e scostare di lato il rivestimento. Sganciare il nastro sul retro del rivestimento e rimuovere il connettore dell'illuminazione bagagliaio. Rimuovere il rivestimento laterale.



5 Rimuovere la mensola presso il quadretto di distribuzione posteriore ed estrarla per migliorare l'accesso.

6 **L'amplificatore è installato nella mensola presso il quadretto di distribuzione posteriore:** Rimuovere il connettore dell'amplificatore.

Solo il lettore DVD è installato nella mensola presso il quadretto di distribuzione posteriore: Rimuovere il connettore del lettore DVD.



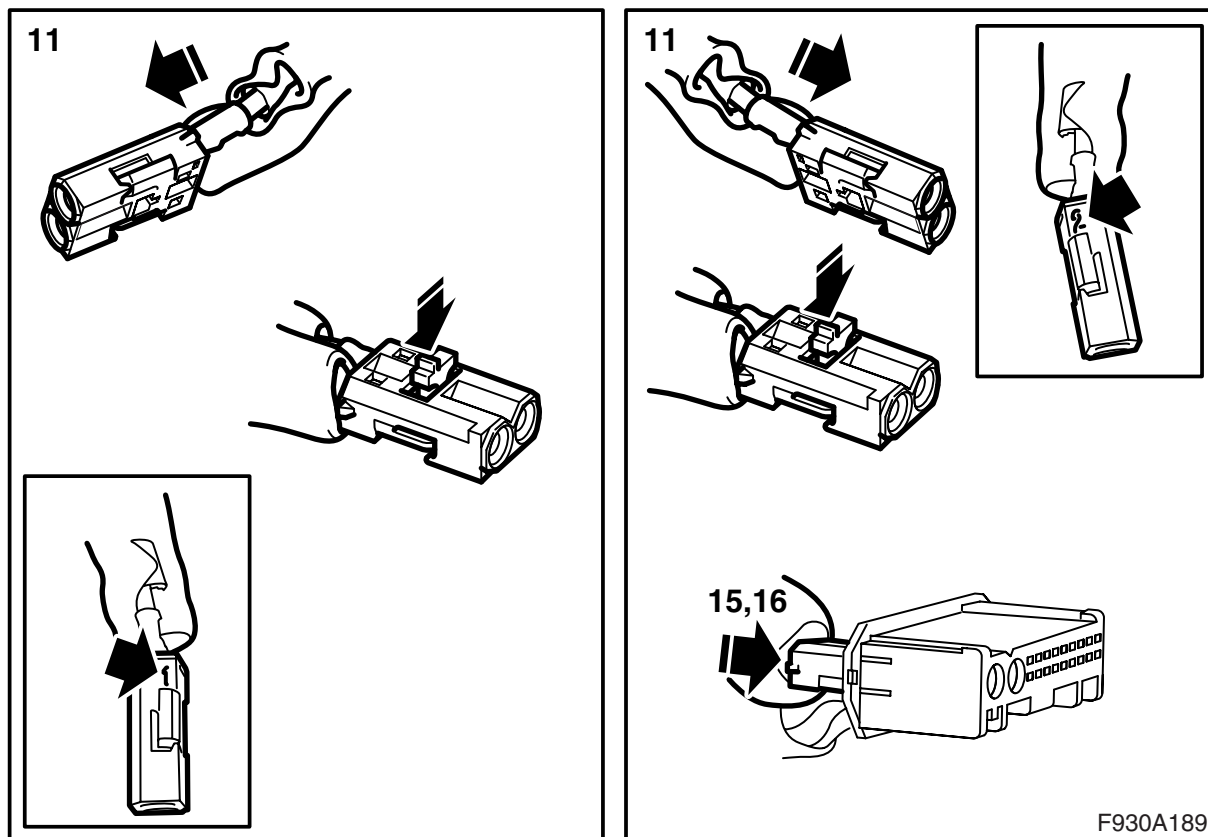
F930A188

- 7 Trovare il connettore del cambia-CD presso il quadretto di distribuzione posteriore.
- 8 Collegare il cablaggio del corredo al connettore.
- 9 Rimuovere il connettore dei cavi di fibra (il connettore piccolo) dal connettore dell'amplificatore o dal connettore del lettore DVD.

⚠ PRECAUZIONE

La luce rossa visibile è di classe laser 1. Non guardare direttamente la fibra ottica oppure il connettore della centralina elettronica da distanza ravvicinata. Se la distanza tra gli occhi e la fonte luminosa è inferiore a 20 mm, la luce può danneggiare gli occhi.

- 10 **Connettore amplificatore:** Rimuovere il cavo di fibra ottica collegato alla posizione 1 aprendo il fermo del connettore e sollevando con cautela il gancio.
- Connettore lettore DVD:** Rimuovere il cavo di fibra ottica collegato alla posizione 2 aprendo il fermo del connettore e sollevando con cautela il gancio.



11 **Connettore amplificatore:** Installare il collegamento del cavo di fibra nella posizione 1 del connettore del corredo.

Connettore del lettore DVD: Installare il collegamento del cavo di fibra nella posizione 2 del connettore del corredo.

12 Rimuovere le protezioni dei collegamenti sul cavo di fibra del corredo accessori.

13 **Connettore amplificatore:** Installare uno dei collegamenti del cavo di fibra del corredo nella posizione 2 del connettore del corredo.

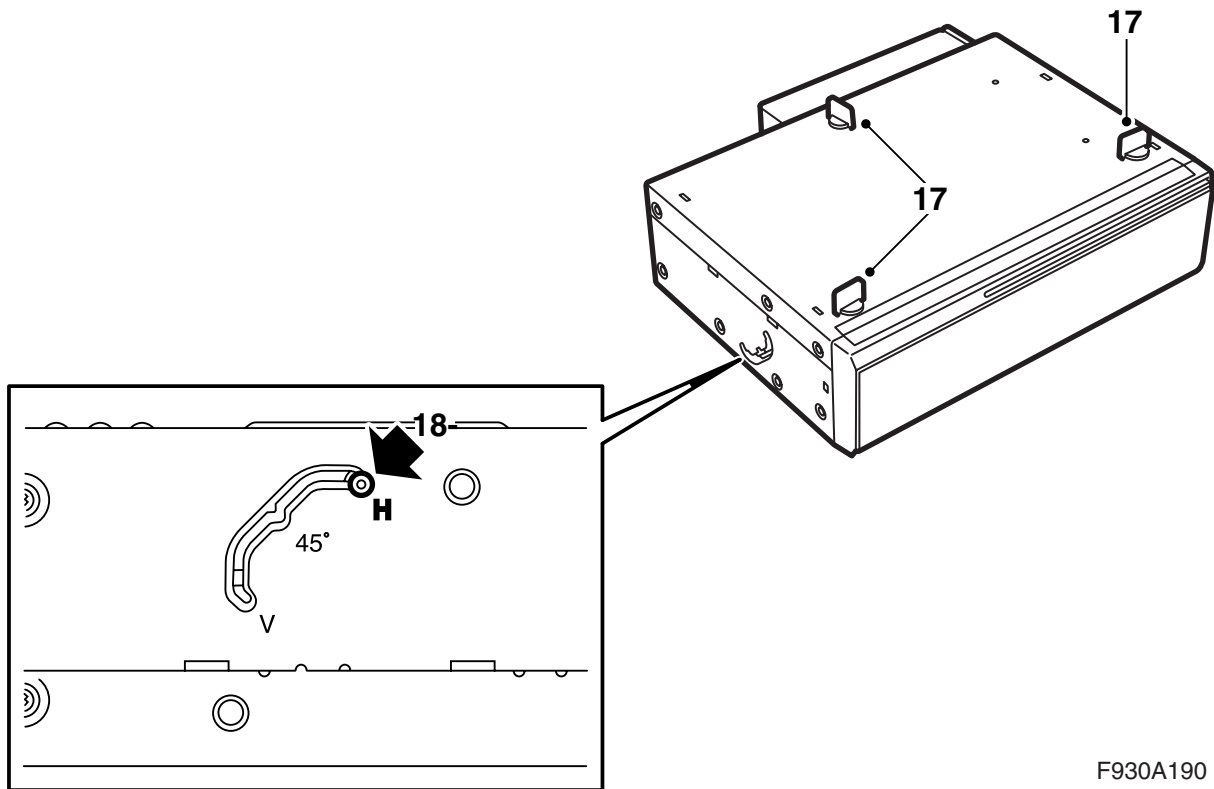
Connettore del lettore DVD: Installare uno dei collegamenti del cavo di fibra del corredo nella posizione 1 del connettore del corredo. Installare il bloccaggio.

14 **Connettore amplificatore:** Installare l'altro collegamento del cavo di fibra del corredo nella posizione 1 del connettore amplificatore. Installare il bloccaggio.

Connettore lettore DVD: Installare l'altro collegamento del cavo di fibra del corredo nella posizione 2 del connettore lettore DVD. Installare il bloccaggio.

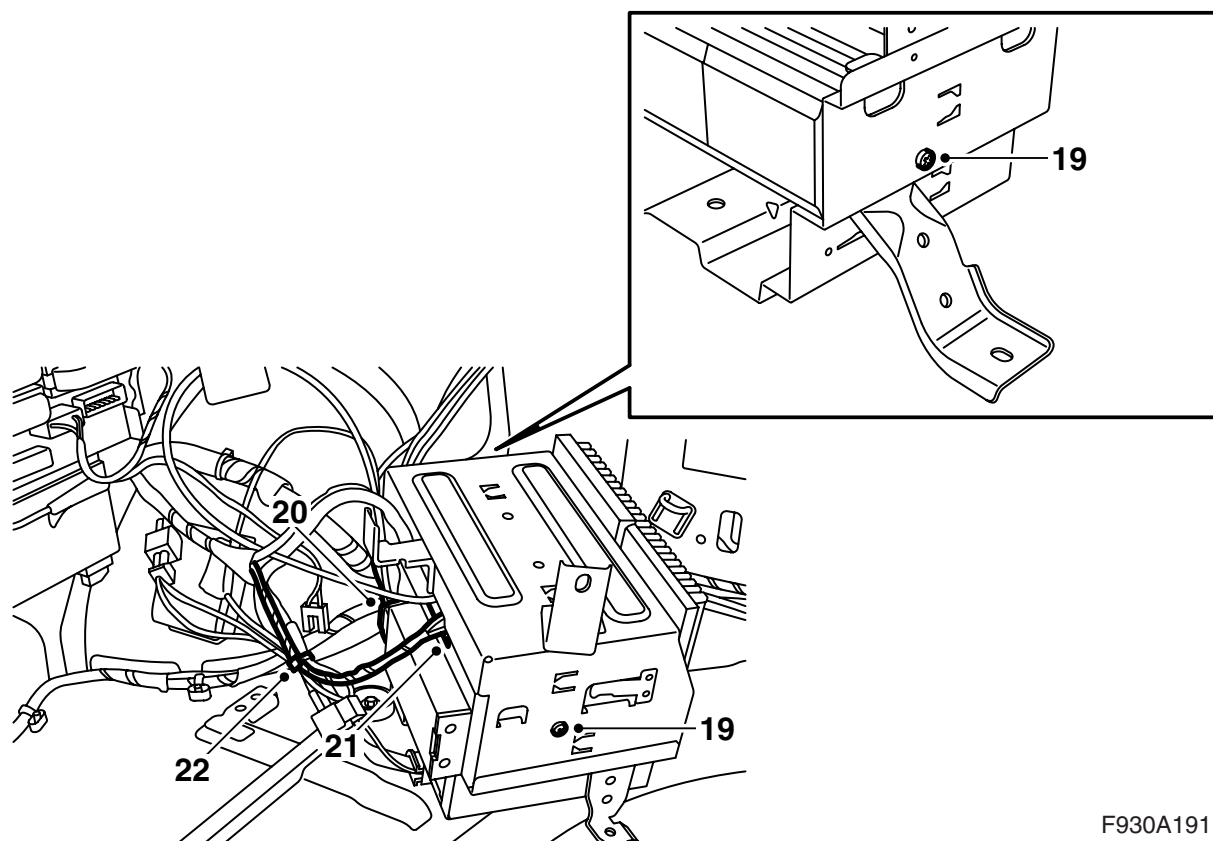
15 Installare il connettore piccolo nel connettore grande per il collegamento di amplificatore/ lettore DVD.

16 Installare il connettore piccolo nel connettore grande per il collegamento del cambia-CD.



F930A190

- 17 Rimuovere i tre fusibili di trasporto rossi dal cambia-CD.
- 18 Controllare l'impostazione per la posizione di montaggio del cambia-CD. Questa deve trovarsi nella pos. H su entrambi i lati del cambia-CD.



F930A191

19 Installare il cambia-CD sulla mensola.

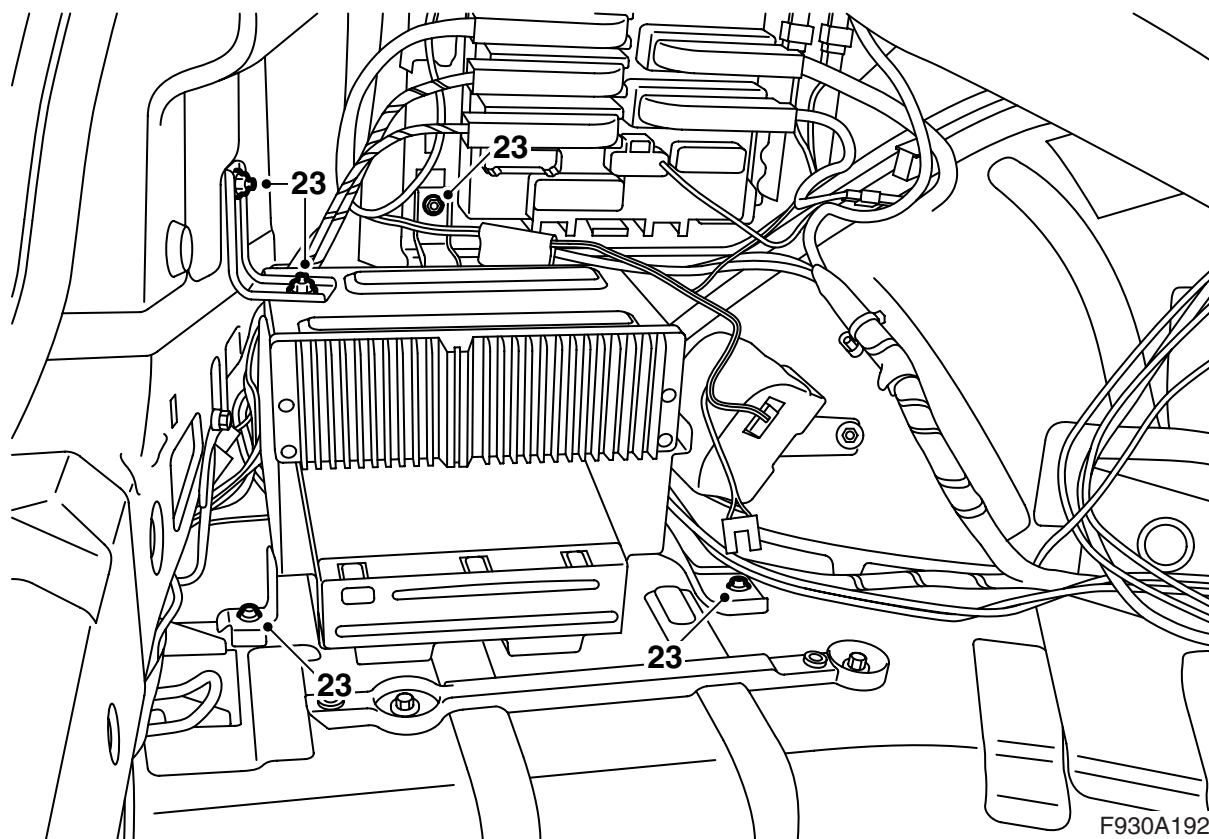
Coppia di serraggio: 2 Nm (1.5 lbf ft)

20 Collegare il cablaggio al cambia-CD e installare la clip della fascetta di serraggio nel foro della mensola.

21 **L'amplificatore è montato sulla mensola presso il quadretto di distribuzione posteriore:** Collegare il connettore dell'amplificatore.

Solo il lettore DVD è installato sulla mensola presso il quadretto di distribuzione posteriore: Collegare il connettore del lettore DVD.

22 Fissare il cablaggio del cambia-CD insieme al connettore inutilizzato in luogo adatto mediante fascetta di serraggio.

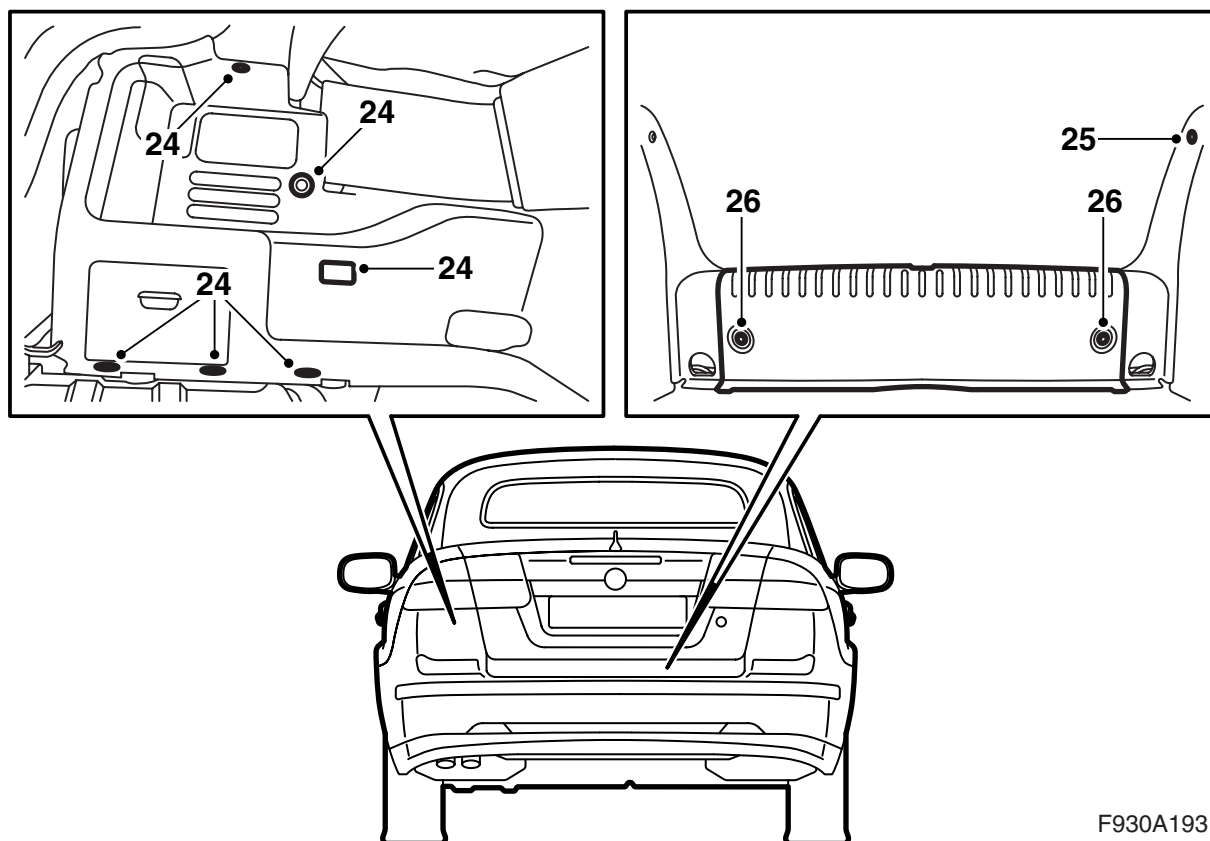


23 Installare la mensola. Serrare anche il dado sul lato superiore della mensola.

Avvertenza

I cavi ottici devono essere maneggiati con cura per non alterare il segnale.

- E' estremamente importante non scambiare i due conduttori all'interno del connettore.
- Non piegare il conduttore ad un raggio inferiore di 25 mm.
- Le estremità del conduttore devono essere pulite.
- Il conduttore non deve essere appoggiato su bordi taglienti, con conseguente riduzione dell'intensità del segnale.



F930A193

- 24 Adattare in sede il rivestimento laterale sinistro, collegare l'illuminazione bagagliaio e agganciare il nastro. Installare le clip.
- 25 Installare la protezione della soglia laterale sul lato sinistro.
- 26 Installare la protezione della soglia e sistemare il tappeto sul pavimento del bagagliaio.
- 27 Collegare il cavo negativo della batteria.
- 28 Mettere in punto orologio e data.
- 29 Sincronizzare il codice del telecomando inserendo la chiave nel commutatore d'accensione..

Avvertenza

Questo deve essere fatto con tutte le chiavi, altrimenti i telecomandi non funzionerebbero.

- 30 Attivare la protezione antischiacciamento degli alzacristalli, azionando i cristalli laterali su e giù due volte. Un segnale sonoro conferma che l'inserimento è avvenuto.

- 31 Collegare lo strumento diagnostico, selezionare il tipo di auto e l'anno di modello, selezionare "Tutti", selezionare "Aggiungi/Rimuovi", selezionare l'accessorio e selezionare "Aggiungi".

Nota

In alcuni casi lo strumento diagnostico necessita ricavare un codice di sicurezza presente nel TIS. Le informazioni su quello che deve essere fatto saranno presentate sullo schermo dello strumento diagnostico.

- 32 Controllare che l'impianto funzioni.